



# भारत का राजपत्र

# The Gazette of India

सी.जी.-डी.एल.-अ.-11082020-221076  
CG-DL-E-11082020-221076

**असाधारण**  
**EXTRAORDINARY**  
**भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)**  
**PART II—Section 3—Sub-section (ii)**  
**प्राधिकार से प्रकाशित**  
**PUBLISHED BY AUTHORITY**

सं. 2414]

नई दिल्ली, मंगलवार, अगस्त 11, 2020/श्रावण 20, 1942

No. 2414]

NEW DELHI, TUESDAY, AUGUST 11, 2020/SHRAVANA 20, 1942

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 11 अगस्त, 2020

सं. 27 / 2015-20

विषय: वर्ष 2020-21 के दौरान मालदीव गणराज्य को अनिवार्य वस्तुओं की आपूर्ति।

का.आ. 2720(अ).—विदेश व्यापार नीति (एफटीपी) 2015-2020 के पैरा 1.02 और 2.01 के साथ पठित यथा संशोधित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम 1992 (वर्ष 1992 की सं. 22) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार एतद्वारा वर्ष 2020-21 की अवधि के दौरान भारत सरकार और मालदीव सरकार के बीच द्विपक्षीय व्यापार समझौता के तहत मालदीव गणराज्य को निर्यात करने हेतु अंडे, आलू, प्याज, चावल, गेंहू का आटा, चीनी, दाल, स्टोन एग्रीगेट्स और रिवर सैंड की निम्नलिखित मात्रा की अनुमति प्रदान करती है:

क्रम सं.	मद	मात्रा
1	अंडे	354,067,829 मीट्रिक टन
2	आलू	17,816.22 मीट्रिक टन
3	प्याज	29,605.90 मीट्रिक टन
4	चावल	102,872.35 मीट्रिक टन
5	गेंहू का आटा	90,404.10 मीट्रिक टन

6	चीनी	53,411.45 मीट्रिक टन
7	दाल	185.90 मीट्रिक टन
8	स्टोन एग्रीगेट्स	8,00,000 मीट्रिक टन
9	रिवर सैंड	2,00,000 मीट्रिक टन

2. वर्ष 2020–21 की अवधि के दौरान मालदीव गणराज्य को उपर्युक्त मदों के निर्यात को किसी वर्तमान या भावी प्रतिबंध/निषेध से छूट प्राप्त होगी।

3. मालदीव के लिए रिवर सैंड और स्टोन एग्रीगेट्स का निर्यात निम्नलिखित शर्तों के अधीन है:

- I. निर्यात कैपेक्सिल द्वारा अनापत्ति प्रमाणपत्र के अधीन अनुमत है, जो समग्र कोटा की निगरानी करेगा और डीजीएफटी (मुख्यालय) में निर्यात प्रकोष्ठ को ट्रैमासिक रिपोर्ट भेजेगा।
- II. रिवर सैंड और स्टोन एग्रीगेट्स की उपरोक्त मात्रा के निर्यात के लिए कैपेक्सिल यह भी सुनिश्चित करेगा कि आपूर्तिकर्ताओं/एक्सट्रेक्टर्स ने उपयुक्त मंजूरी प्राप्त की है और तटीय विनियमन जोन क्षेत्र में रेत का खनन नहीं किया गया है, जो तटीय विनियमन जोन अधिसूचना के तहत निषिद्ध है।
- III. उपर्युक्त के अलावा, रिवर सैंड और स्टोन एग्रीगेट्स के निर्यात की अनुमति निर्यातक द्वारा संबंधित राज्य सरकारों, जहां से वस्तुएं प्राप्त की जाती हैं के नामित नोडल प्राधिकारी से आवश्यक पर्यावरणीय मंजूरी/अनापत्ति प्रमाणपत्र प्राप्त करने के अधीन होगी।
- IV. यह अनुमति 'रिवर सैंड' और 'स्टोन एग्रीगेट्स' के खनन से संबंधित किसी भी अन्य राज्य विधान/न्यायिक आदेशों के अधीन होगी।

4. **इस अधिसूचना का प्रभाव:** वर्ष 2020–21 के दौरान भारत सरकार और मालदीव सरकार के बीच द्विपक्षीय व्यापार समझौता के तहत मालदीव गणराज्य को अडे, आलू, प्याज, चावल, गेहू का आटा, चीनी, दाल, स्टोन एग्रीगेट्स और रिवर सैंड के निर्यात की अनुमति उपर्युक्त पैरा 1 में दी गई तालिका में इंगित मात्रा के अनुसार प्रदान की गई है। मालदीव गणराज्य को उपर्युक्त मदों के निर्यात को निर्यात संबंधी किसी वर्तमान या भावी प्रतिबंध/निषेध से छूट प्राप्त होगी।

[फा. सं. 01/91/171/59/एएम-20/निर्यात प्रकोष्ठ]

अमित यादव, महानिदेशक, विदेश व्यापार एवं

पदेन अपर सचिव

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 11th August, 2020

No. 27/2015-2020

**Subject : Supply of essential commodities to the Republic of Maldives during 2020-21**

**S.O. 2720(E).**—In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 (No.22 of 1992), as amended, read with paragraph 1.02 and 2.01 of the Foreign Trade Policy (FTP) 2015-2020, the Central Government hereby allow the following quantities of Eggs, Potatoes, Onions, Rice, Wheat Flour, Sugar, Dal, Stone Aggregates and River Sand for export to the Republic of Maldives under bilateral trade agreement between Government of India and Government of Maldives during the period 2020-21:—

S. No.	Commodity	Quantity
1	Eggs	354,067,829 Nos
2	Potatoes	17,816.22 MT
3	Onions	29,605.90 MT

4	Rice	102,872.35 MT
5	Wheat Flour	90,404.10 MT
6	Sugar	53,411.45 MT
7	Dal	185.90 MT
8	Stone Aggregates	8,00,000 MT
9	River Sand	2,00,000 MT

2. Export of the above items shall be exempted from any existing or future restriction/prohibition during the period 2020-21 to the Republic of Maldives.

3. The Export of River Sand and Stone Aggregates to Maldives is allowed subject to the following conditions:

- I. Export permitted subject to No Objection Certificate by CAPEXIL, which shall monitor the overall quota and send a quarterly report to Export Cell in DGFT (Hqrs.).
- II. For the export of above quantity of River Sand and Stone Aggregates, CAPEXIL shall also ensure that the suppliers/extractors have obtained appropriate clearances and mining of the sand is not undertaken in the Coastal Regulation Zone Area, which is prohibited under the Coastal Regulation Zone notification.
- III. In addition to above, export of River Sand and Stone Aggregates will be allowed subject to the exporter obtaining necessary environmental clearances/No Objection Certificate from the designated nodal authority of respective State Governments from where the commodities are obtained.
- IV. This permission will also be subject to any other State legislation/ judicial orders relating to mining of 'River Sand' and 'Stone Aggregates'

**4. Effect of this notification:**

Export of Eggs, Potatoes, Onions, Rice, Wheat Flour, Sugar, Dal, Stone Aggregates and River Sand has been permitted to the Republic of Maldives under bilateral trade agreement between Government of India and Government of Maldives during the period 2020-21 as per the quantities indicated in the Table at Para 1 above. The export of above items to Republic of Maldives will be exempted from any existing or future restriction/prohibition on export.

[F. No. 01/91/171/59/AM-20/EC]

AMIT YADAV, Director General of Foreign Trade

Ex-officio Addl. Secy.